

管制人員的答覆

(問題編號：4345)

總目： (39) 渠務署
分目： (-) 沒有指定
綱領： (2) 污水處理服務
管制人員： 渠務署署長(鍾錦華)
局長： 環境局局長

問題(議員問題編號：56)：

1. 渠務署 2014-15 年度將會投放多少資源處理有關鄉郊排污工程，有關工作涉及的地區及受影響鄉村的詳情為何？有關施工時間表及進度為何？
2. 有關深井一帶地區的鄉郊排污工程進度為何，涉及多少開支？另涉及荃灣區的排污工程進度為何，當中又涉及多少開支？上述涉及的排污改善工程是否能夠在本年度內進一步改善荃灣區的海水污染問題？

提問人：陳恒鑞議員

答覆：

1. 渠務署在 2014-15 年度將會投放於鄉郊排污工程的預算，工程涉及的地區及鄉村數目，和施工時間表綜述如下：

地區	鄉村數目	鄉村名稱	2014-15 預算 (\$ 百萬)	工程 動工日期	預計工程 完工日期
離島	14	澳仔、大坪、榕樹塢新村、榕樹塢舊村、大山東、大山中、大山西、大園村、寶華園、沙埔新村、沙埔舊村、高塢、橫塘和魚光村	221	07/2012	2018 年中
北區	17	南華莆、圍頭村、虎地排、丙崗、大窩、上担水坑、下担水坑、木棉頭、焦坑、瓦窰頭、新村、烏石角、鹽灶下、山咀、泰亨、九龍坑新圍和九龍坑老圍	202	11/2011	2017 年中
西貢	12	甲邊朗、南山、茅坪新村、黃竹山新村、北港凹、北港、新屋、太平村、飛鵝山道、龍窩村、禾塘江和沙角尾	85	01/2013	2017 年初
吐露港 (沙田/大埔)	43	九肚、桂地新村、田寮、作壘坑、小瀝源、沙田漁民新村、沙田嶺、山塘、下碗窰、灰窰下、牛皮沙、社山村、新塘、大芒峯、麻布尾、水窩、白牛石下村、白牛石上村、梧桐寨、寨𨗲、禾寮、坪朗、大麓、沙霸、布心排、(石散)頭角、犁壁山新村、汀角、上禾峯、較寮下、坑下莆、新屋排、放馬莆、新屋仔、鍾屋村、塘面村、龍丫排、高田礮、田寮下、泉水井、禾堂背、林村新村和白田崗	248	02/2009	2017 年中
屯門	4	青山村、井頭上村、屯子圍和青磚圍	184	12/2009	2015 年底
元朗	6	南邊圍、西邊圍、大棠村、蔡屋村、黃屋村和英龍圍	40	09/2012	2016 年中
總計	96		980		

2. 渠務署已於 2009 年完成工務工程項目 4126DS「深井污水收集系統第 3 階段工程」及 4052DS「汀九污水收集系統第 2 階段工程」。該兩項工程為深井及汀九一帶共 10 條鄉村提供了公共污水收集系統。另外，渠務署亦於 2002 年完成工務工程項目 4218DS「深井污水收集系統第 2 階段第 1 期工程」。這項工程除建造一段主幹渠外，還包括為深井另外兩條鄉村提供污水收集系統。三項工程的總核准工程預算約為 2.68 億元。

此外，渠務署已於 2014 年 1 月，就荃灣區內 20 條鄉村提供污水收集系統聘請工程顧問開展勘測及設計工作。就改善荃灣區內的公共污水系統及建造四個旱季截流器，渠務署亦正籌備聘請工程顧問進行勘測及設計工作。我們預計勘測及設計工作最快可於 2014 年下半年進行。顧問研究包括擬定工程項目的建造時間表及估算所需費用。